

TQE(翻訳実務検定試験)の交付書面

ご注意:株式会社サン・フレア(以下「SF」といいます)が実施する翻訳実務検定(以下「TQE」といいます)は、特定商取引法の業務提供誘引販売取引に該当する場合があります。SF に TQE 受験の申し込みをされた方(以下「受験者」といいます)は、本書面を十分にお読みください。交付書面を受領した日から起算して 20 日間を経過するまでの間は、受験者は SF に対し、契約の解除(クーリングオフ)を書面にて行うことができます。

受験者が交付書面を受領した時点から、下記の条件で契約が成立します。

販売者の情報	名称:株式会社サン・フレア 住所:東京都新宿区四谷 4-7 新宿ヒロセビル 電話番号:03-3355-1168 代表者氏名:代表取締役社長 笹井紘幸 担当者氏名:サン・フレア アカデミー 岡田信弘 お問い合わせ先:サン・フレア アカデミーTQE 事務局/03-6675-3965
契約年月日	受験者が交付書面を受領した日
本契約により提供される役務	翻訳実務検定(TQE)
TQE について	外国語別・産業分野別にTQEを実施し、翻訳能力を認定します。採点結果が70点以上の受験者はSFに翻訳者として登録できます(以下「TQE 登録翻訳者」とします)。2016 年は全受験者の 6%でした。
TQE 合格者に対する特典	SF は TQE 登録翻訳者に対し、概ね以下の条件で翻訳業務(以下「業務」とします)を提供することができます。なお、SF の受注状況により業務量等は異なるため、業務の提供は必ずしも保証されるものではないことにご留意ください。 <業務の内容> 外国語別・産業分野別の翻訳 <業務を依頼する時期> SF が翻訳案件を顧客から受注した際 <依頼する通常の業務量> 1 日当たり英文和訳:2500~3000 ワード、和文英訳:4000~5000 文字程度 *新規登録者に依頼する業務量は英文和訳:1000 ワード前後、和文英訳:2000 文字前後です。 <業務の報酬単価> 英文和訳:原文 1 ワード 5 円程度、和文英訳:原文 1 文字 3 円程度 *上記単価は「スターティング・レート(新規登録者に依頼する際の単価)」の目安であり、その後の実績、受注状況などによって異なります。
受験料とお支払い	<TQE 受験料> 和訳のみ/外国語訳のみ 10,800 円(講座受講生・修了生は 8,640 円) 和訳・外国語両方 16,200 円(講座受講生・修了生は 12,960 円) <お支払い方法> (1)銀行振込 口座名「(株)サン フレア」三菱東京 UFJ 銀行 四谷三丁目支店 (普)1045540 みずほ銀行 四谷支店 (普)1997922 (2)郵便局振替 口座名「(株)サン フレア」00120-3-86975 (3)本校窓口での現金による支払い (4)PayPal によるカード引き落とし (5)コンビニエンスストアでの支払い <領収書> 受講料が本校窓口において現金で支払われた場合は、領収書を発行します。コンビニ支払いの場合はレシートが領収書となります。それ以外の方法で支払われた場合は、ご希望に応じて発行します。
契約解除等の契約に係る重要事項	交付書面を受領した日から起算して 20 日間を経過するまでの間は、受験者は SF に対し、契約の解除(クーリングオフ)を書面にて行うことができます。なお、クーリングオフ適用期間(前記 20 日間)終了後の受験料払い戻しについては、いかなる理由であれ応じられませんので、あらかじめご了承ください。 ①SF はクーリングオフに伴う損害賠償または違約金を請求しません。 ②クーリングオフは、それを行う旨の書面を発した時に効力を生じます。 ③代金支払い後にクーリングオフがされた場合、SF は速やかに全額を返金します。 ④SF が解除に関する事項について不実告知または威迫行為によりクーリングオフを妨害した場合は、受験者が改めてクーリングオフが可能であることを示した書面を受領し、その旨を告げられてから 20 日間は、クーリングオフが可能です。